

Spectacles pour attendre...

# NOËL!

Espectacles per esperar... el Nadal



**3 AU 17**  
**DÉCEMBRE**  
**2022**

sur inscription

**GRATUIT**

gratuit

amb inscripció

*Programme jeune public*

*Programa pel públic jove*

BIBLIOTHÈQUES DE PERPIGNAN

Bibliotecas de Perpinyà

04 68 66 30 22

# Oscar et Carrosse

## «La soupe de pâtes»

**Spectacle théâtre-musical  
par la compagnie Gélucide**

Oscar, le squelette, travaille la nuit dans un train fantôme. Tous les matins, alors qu'il rentre dans sa roulotte, il est poursuivi par une horde de chiens féroces. Mais un matin, une petite chienne issue de la meute reste devant sa porte. Oscar tente de la faire partir sans y parvenir.

Il lui propose à manger en espérant ainsi qu'elle s'en ira ensuite. Mais Carrosse, la petite chienne, reste toujours là et chaque jour Oscar lui prépare un nouveau plat. Jusqu'au jour où il lui sert sa fameuse soupe de pâtes alphabet...

C'est l'histoire d'une rencontre, en douceur, qui permet d'effacer les craintes réciproques pour laisser émerger l'amitié de deux êtres au premier abord incompatibles.

Adapté du roman jeunesse de Ludovic Lecomte et Irène Bonacina. Durée 30'.  
Spectacle famille à partir de 6 ans.



**Samedi 3 décembre · 15h30**

Salle du Vilar, rue du Vilar  
À proximité de la bibliothèque  
Jean d'Ormesson  
Sur inscription : 04 68 62 38 60

**Samedi 17 décembre · 16h00**

Bibliothèque Barande  
Esplanade Édouard Le Roy  
Sur inscription : 04 68 66 35 67

# En attendant le Petit Poucet

**Lecture en jeu et en trio  
par la compagnie Qu'est-ce à dire**

Au début il y a le Grand et la Petite qui sont au seuil d'une histoire inconnue.

Comment vont-ils trouver leur chemin ?  
A chaque instant, à chaque mot échangé,  
ces deux-là jouent leur destin.

Et cette Petite, forte à faire parler les cailloux,  
nous fait crapahuter sur le sentier vertigineux  
de l'enfance qui affronte la violence du monde  
grâce à la fable.

Sur un texte de Philippe Dorin paru à l'École  
des Loisirs (1999). Durée 45'.



**Samedi 10 décembre**

14h30 · Auditorium de la médiathèque

Sur inscription : 04 68 66 30 22

# El millor regal del món suivi du Caga tió

**Théâtre d'ombre et musique par le Cacauet Teatre (en català)**

La Bruna vol fer un bon regal per l'aniversari del seu pare, però no sap què fer.  
Mentre escolta un conte que el seu avi li interpreta amb un teatré d'ombres se li acut  
una bona idea, li farà el millor regal del món, un que només li pot fer ella.

Bruna cherche un cadeau pour l'anniversaire de son papa  
mais n'a pas d'idée. En écoutant l'histoire que son grand-père  
raconte avec un petit théâtre d'ombre, il lui vient soudain  
une idée. Elle lui fera le plus beau cadeau du monde,  
celui qu'elle seule peut lui offrir.

Adapté du roman jeunesse de Ludovic Lecomte et Irène Bonacina.  
Durée 50'. Spectacle famille à partir de 4 ans.

**Samedi 10 décembre**

15h30 · Bibliothèque Bernard Nicolau

Sur inscription : 04 68 62 37 60



## Mais aussi ...

mercredi 7 décembre · 10h30

### À la croisée des langues

Lectures plurilingues et multiculturelles...  
autour de Noël

Médiathèque · de 0 à 99 ans · entrée libre

### Read me a story and sing me a song

Atelier lectures et chansons en anglais  
avec Vainee Couberis... for Christmas

Bibliothèque Bernard Nicolau  
de 3 à 6 ans · sur inscription

samedi 10 décembre · 10h30

### Petits petons

Le rendez-vous littéraire des bébés  
Bibliothèque Jean d'Ormesson  
de 0 à 4 ans · sur inscription

### Noëls dans le monde

Atelier avec les Petits débrouillards  
Mini tour du monde et réalisations  
dépayésantes pour attendre Noël.  
Bibliothèque Bernard Nicolau  
à partir de 7 ans · sur inscription

mercredi 14 décembre · 10h30

### Graines de p'tits lecteurs

Un rendez-vous d'éveil culturel en  
famille : La chasse aux cadeaux  
Médiathèque  
à partir de 2 ans · sur inscription

### Histoire(s) de lire

Pour explorer mille et une façon de lire en  
famille... livr'en català... de Nadal  
Bibliothèque Bernard Nicolau  
à partir de 4 ans · entrée libre

14h00

### Écris ta propre histoire !

Atelier découverte d'écriture et de mise en voix autour du spectacle :  
« La petite fabrique des fables », avec Marie-Christine Mazzola.  
Bibliothèque Bernard Nicolau, enfant-parent à partir de 8 ans · sur inscription

samedi 17 décembre · 10h30

### Petits petons

Le rendez-vous littéraire des bébés  
Bibliothèque Bernard Nicolau  
de 0 à 4 ans · sur inscription

### Sonen les cançonetes

Chantent les comptines, atelier bilingue avec  
Nuria et Lanza... al voltant de Nadal  
Bibliothèque Jean d'Ormesson  
de 0 à 4 ans · sur inscription

Bibliothèque Barande · Esplanade Édouard Leroy · 04 68 66 35 67

Bibliothèque Bernard Nicolau · 42 avenue de Grande Bretagne · 04 68 62 37 60

Bibliothèque Jean d'Ormesson · 7 ter avenue Paul Alduy · 04 68 62 38 60

Médiathèque · 15 rue Émile Zola · 04 68 66 30 22



PERPIGNAN  
LA BAYONNAISE